

## بنه ماکانی د ارشتن له میدیاکاندا

مه م بورهان قانع

[kakamam2002@yahoo.com](mailto:kakamam2002@yahoo.com)

ناوی کتیبه: بنه ماکانی د ارشتن له میدیاکاندا

ناوی نووسر: ئومید مه سعودی

ناوی وەرگیر: مه جید صالح

له بلا وکراوه کانی: به پړیوه به ریښتی خانہی وەرگیران\*\*

سالی چاپ: ۲۰۰۲ - سلیمانی

تیراژ: ۷۵۰ دانه

له پیښه کیبه کی کورتیدا بو ئه کتیبه، د. مؤفق دهرگه له یی سهرؤکی به شی راگه یانندن له زانکوی سلیمانی، ناماژه به وه دهکا "نوسهری ئه کتیبه سوودی زوری له نه زمونی روژنامه نووسی دنیا وهرگرتوو و نمونہی دق سهرکه وتووی خستو ته به رده ستمان و ناموژگاری به هیزی کردوین. بی هیچ دودلیه که ئه کتیبه بو ژنامه نووسانی کورد به که لک ده بی و ده توانن وه دلیلیکی روژنامه نووسی له کاتی نووسیندا به کاریبهینن".

ئه کتیبه یی ئومید مه سعودی (که نوسهریکی ئیرانییه) باس له بنه ماکانی د ارشتن دهکا له میدیادا، به سهر هشت فسلدا دابه شکراوه و له هر فسلکی شیدا نوسهر باس له چهن دین ته وهر و لایه نی گرنگو و تایبته به د ارشتن و بنه ماکانی دهکا له ناوه نده کانی راگه یانندا.

له لاپه ره کانی به راییی ئه کتیبه دا، نووسینیکی "فیلیپ گایار" سه بارت به ره چا وکردنی ساده یی له د ارشتنی چاپه مه نییه کاندایا وکراوه ته وه، که تیایدا نوسهر ناماژه یی به سی بنه مای گرنگ کردوه" که ده بی له بواری کاری روژنامه نووسیدا رچا و بکرین، نه وانیش: ساده یی، راسته قینه، و زیندویتی و هه روه ها نوسهر له م و تاره کورته یی دا ناماژه به وه دهکا روژنامه نووسیکی به نه زمون هه ردم به کاره ییانی سی رسته یی کورت و جیا به باشر ده زانی، له رسته یی کی دوورو دريژ که ده بی سی چوار جار بخویند ریته وه تا له مانا که یی ده گه یی و هه روه ها نوسهر پی وایه له قوتابخانه یی نویی روژنامه نووسیدا، زورترین نازادی ددریته په یامنیره ناو داره کان، تا وه کو به شیوازی تایبته به خو یان بنوسن و شه خسیه تی خو یان وه نوسهر ناشکرانه کن.

هر له وتاره یی دا که سه بارت به ره چا وکردنی ساده یی له د ارشتنی چاپه مه نییه کاندایا، "فیلیپ گایار" ته ئکید له وه ده کاته وه نابیت روژنامه نووس هه والی شهرو شوپی دانیشتنیکی پارله مان، به هه مان شیوازی گیرانه وه یی ژیانی نه ستیره کی سینه مای بنوسریته وه.

\* \* \*

له یه که مین فسله یی ئه کتیبه دا، نوسهر ئومید مه سعودی باس له شیوازه کانی د ارشتن دهکا له چاپه مه نییه کاندایا و سهره تا پیناسه یی شیوازه کا و دواتر روژنایی ده خاته سهر زمانی روژنامه نووسی و ناماژه به وه دهکا که زمان به پیی نه وه له لومه رجه گوپراوانه یی که تییدا به کار دیت و به پیی نه وه ئه رکه جیا جیا یانه یی له نه ستویدایه، چهن دین جوړی هه یه و به ستراوه به سی هوکاری گرنگه وه که نه وانیش: بابته، هوکاری دهرپرین و په یوه ندیی کو مه لایه تی بی ژهرو بیسه ره.

هر له م فسله یی کتیبی بنه ماکانی د ارشتن له میدیاکاندا، نوسهر باس له گرنگی شیوازی د ارشتن دهکا له چاپه مه نییه کاندایا که پی وایه د ارشتن له ناو روژنامه کاندایا د ارشتنکی ستاندارده و هه مان د ارشتنه که له رادیو و

تهله فزیوون و کتیبهکانی خویندندا بهکارده هیئری“ که له راستی دا وا نیه و زۆربهی لیکۆله رهوانی بواری رۆژنامه نویسی پێیان وایه زمانی دارشتن له که نالیکی راگه یاندنی تهله فزیوونیه وه بۆ رادیو و دواتر بۆ رۆژنامه دهگۆرری و تاکه شتی که هه موویان به یه که وه ده به ستیته وه، سادهیی و روونی و ئاشکراییه له دهر بریندا، که لیڕه داو له م فهسله دا نووسه ری ئه م کتیبه ئه مه ی فه رامۆشکروه .

هه ر له م فهسله دا، نووسه ر باس له تایبه ته مندییهکانی دهقی رۆژنامه نویسی و جیاوازییهکانی شیوازی رۆژنامه نویسی و ئه ده بی ده کا و ههروه ها کورته یهکی میژووی دارشتنی رۆژنامه نویس له سوونه تییه وه تا مۆدیرنیزم ده ه خات روو، دواتر بیست بنه ما بۆ باش نووسین پێشنیاز ده کا، له وانه: به ئینساف نووسین، بینینی سه رنج راکیش، رسته کان کورت بن، ده بی به وردی سیفه ته کان هه لبرێژین“ چونکه زۆر سیفه ت هه ن ترسناکن، له به رچا و گرتنی ورده کارییه کان و چه ندین بنه ما ی تر.

\* \* \*

فه سلێ دووه می ئه م کتیبه ی ئومید مه سعودی که سه به رته به بنه ماکانی دارشتنه له میدیاکاندا و له چه ند مانگی رابردو دا و له لایه ن به رپۆه به ریته یی خانه ی وه رگی رانی سه ر به وه زا ره تی رۆشنی ریی حکومه تی هه ری می کورده ستان به چاپگه یاندا، نووسه ر له فه سلێ دووه می دا باس له ساده یی نووسین ده کا و له م باره یه وه چه ندین لایه ن ده ستنیشان ده کا که پێویست نه یانان بریته به ر“ بۆ ئه وه ی بتوانین ده قی کی ساده بنووسین، که ئه وانیش ئه وه یه: گۆشه نیگایه کی باش و شیوا له نووسیندا هه لبرێژین و پشت به به دیهیات و باب ته ی لابه لا نه به ستین و درێژ دا دریش له نا و ده قه نووسرا وه که ماندا جیگای بۆ نه که ی نه وه وه ههروه ها له پینا و نووسینی ده قی کی ساده نووسرا ودا پێویسته رۆژنامه نویس خۆی له که له که کردن و زیاده ره ویی بپاریژی.

هه ر له م باره یه وه سه به رته به ساده یی نووسین، نووسه ر رینمایه ئه وه ده کا که پێویسته رۆژنامه نویسان له نووسینهکانیاندا به رشکاوی قسه ی خۆیان بکن، و اتا ده سه ته واژه ی وه: به رای من، وا دیاره، پیموایه، وا دیته به رچا و، هتد. به کار نه هیئری، چونکه ده سه ته واژه ی له وجۆره ده بیته هۆی کوشتنی راشکاوی له ده قی رۆژنامه نویسییه که دا و به مه ییش ده قه رۆژنامه نویسییه که له ساده یی نووسین دوور ده که ویتته وه.

هه ر له م فهسله دا و له رینماییهکانی نووسه ردا سه به رته به ساده یی نووسین، ئاماژه به وه کرا وه: ده بی ده سه ته واژه زیاده کان لابرین و وشه ی ره نگین به کاری به ئیری. له م باره یه وه نووسه ر پیموایه هه ر قوناغ و سه رده می ک جۆرێک په خش و دارشتنی تایبه ت به خۆی هه بو وه نووسه رانی سه دی نۆز ده یه م چه زیان ده کرد وشه ی پرمانا به کاری به ئین و نووسه رانی سه ده ی بیسته مییش زۆر به یان چه زیان له وشه ی ساده تر هه بو وه به دوای وشه ی ورد تر و راشکا ودا گه را ون.

ئه وه ی ده شی لیڕه دا ئاماژه ی بۆ بکری ئه وه یه که پێویست نا کا رۆژنامه نویس یان بۆ نمونه هه و ال سازی هه وال له ده زگا جیا جیاکانی میدیادا، وشه ی ره نگین به کاری به ئین، وه ک لیڕه د ئومید مه سعودی ته ئکی دی له سه ر ده کاته وه، به لکو ده شی زیاتر ره چاوی ساده یی نووسین بکری.

خۆ دوور خسته وه له درێژ دا درپی که یه کی که له بنه ماکان ساده یی نووسین، وه ک چۆن ئه م فهسله ی ئه م کتیبه ی بۆ ته رخانکرا وه، له م باره یه وه نووسه ر ئاماژه به وه ده کا که ئه گه ر سه ی ری نووسینی نووسه ری کی به ئه زموون بکه ی ن، ده بینین چۆن خۆی له درێژ دا درپی ده پاریزی و قسه ی نا به جی نا کا و نمونه ی ئاشکرا و رو ن و ئامار و ژماره ده خاته روو، ویتهکانی سه له می نرا و ئاشکران، به بی هوده یی باس له مه سه له کان نا کا، جگه له و کاتانه نه بی که بۆ سه له ماندنی باب ته که ی پێویست به به لگه ی زیاتر ده کا.

\* \* \*

له فهسلای سییه می ئەم کتیبەدا، نووسەر رۆشنایی دەخاتە سەر شیوازی دەرشتن لەلای هەریەکە لە هەمەنگوای و مارکیزو تۆم وۆلف و لەمبارەییەو سەرباری خستنه‌پرووی شیوازی هەریەک لە نووسەر و رۆژنامه‌نووسە ناسراونە، نووسەر ئاماژە بە دیدو بۆچوونی هەریەکەیشیان دەکا سەبارەت بە نووسین و دەرشتنی دق رۆژنامه‌نووسی.

\* \* \*

له فهسلای چوارەمیشدا نووسەر ئومید مەسعودی باس لە دەقی رۆژنامه‌نووسی دەکا له روی ناروونی و ئاشکرای و تیایدا پیناسە دەرشتنی رۆژنامه‌نووسی دەکا و لەمبارەییەو چەندین پیناسە دق رۆژنامه‌نووسی دەخاتە روو" که زۆر بەی پیناسەکان تەئکید لەسەر ئەو دەکەنەو: دەبی دق رۆژنامه‌نووسی کورت و روون و ئاشکرای و هەروەها تیایدا رەچاوی سادەیی بکری و نابی ئالۆژی و لەریگای زاراو و دەستەواژە ئالۆژەو بەتەکان بخرینە روو، ئەمە لەکاتیکیا زۆر بەی ئەم پیناسانە کە بۆ دەقی رۆژنامه‌نووسی نووسەر لەم فەسلەدا دەیانخاتە روو، تەئکید لەو دەکەنەو پێویستە دق رۆژنامه‌نووسی لەهەر ئاستیکدا بی له‌گەل خۆینەرەکیدان یان بەرامبەرەکیدان پەيوەندییەکی نزیك بخولقیی.

هەر لەم فەسلەدا، نووسەر باس لە شیکردنەو دق رۆژنامه‌نووسی دەکا و هەروەها رۆشنایی دەخاتە سەر شیوێ یان قالبی هەرمی هەلگەراو کە یەکیکە لە قالبەکانی دەرشتنی هەوال و رۆژنامه‌نووس لە دەرشتنی هەوالدا پەنای دەباتە بەر، کە تیایدا گرنگترین بابەت دەخریتە روو کە بۆ یەکەمجار، هەروە ک چۆن نووسەر لەم فەسلەدا باسی دەکا، لە ساڵی ۱۸۶۰ و لەکاتی شەری ناوخوای ئەمەریکا دا هاتە ئارا، ئەویش بەهۆی پچرانی هیله‌کانە تەلیگراف لەلایەن هیژە دژبەییەکانەو، پاشان بەهۆی باشییەکانیەو هەم لەلای خەلک و هەم بۆ رۆژنامه‌نووسەکان بوو بەباشترین شیوازی هەوال نووسین.

نووسەر هەر لەم فەسلە کتیبەکیدان باس لە زمانی ستاندارد دەکا و دواتر رۆشنایی دەخاتە سەر جیاوازییەکانی دق ئەدەبی و دق رۆژنامه‌نووسی و ئاماژە بەو دەکا کە ئەگەر بپاریی خۆینەر لە مەبەستەکانی نووسەر بگا، پێویستە نووسەریش لە خواستەکانی خۆینەر بگا.

\* \* \*

سەرچاوەکان لای رۆژنامه‌کەییە، بابەتی فەسلای پینجەمی کتیبی بنەماکانی دەرشتنە لە میدیاکاندا" کە تیایدا نووسەر باس لەو دەکات دەبی هەوالساز یان نووسەری دق رۆژنامه‌نووسی، ئەو بزانن کە دیاریکردنی سەرچاوە زانستی بوونی بابەتەکانیان دەسەلمینی و بارسوکییان بۆ دروست دەکا و ناوھینانی سەرچاوە هەم بۆ نووسەرەکی باشە و هەم ریزلینانیشە لە خەلکی تر، و اتا رەنجی کەسانی تر لە بەرچاوە دەرگرت.

هەر لەم بارەییەو سەبارەت بە خستنه‌پرووی سەرچاوە لە دەقی رۆژنامه‌نووسیدا، نووسەر دەنووسی: رەچاوەکردنی بنەما پیشەییەکان لە بلۆکردنەو بابەتدا، جگە لە بەرزکردنەو ئاستی بابەتی چاپەمەنیەکان، سەرئێج و متمانە خۆینەریش رادەکیشی.

\* \* \*

فەسلای شەشەمی ئەم کتیبە تەرخانراو بۆ قسەکردن لەسەر خراب نووسین و مەجهول نووسین و لەمبارەییەو نووسەر پێی وایە لە دەرشتنی خراب دا زیاتر کرداری نەناسراو و اتا مەجهول بەکار دەهینری، چونکە نووسەر سەری بۆ کۆمەلگایەکی زیاد لە حەد پتەو و سەرسەخت داچەماندوو. ئەو کۆمەلگایە کە دروستبوونی لەهەر

گۆرپانکارییهك بهدەر له تواناكانی مرۆڤ لهوانهیشه نووسەر بهرپرسیاریهتی دهرپینی بوچوونهکانی لهبهر ئهوه لهخراب نووسیندا دهخاته ئهولاوه، ههزدهکا ئارهزووهکانی بخاته ژیر پهردهوه، كهئهمهیش وادهکا نووسینیکی خراب بهرهم بهینری.

هر لهم بارهیهوه و سهبارت بهخراب نووسین، نووسەر لهم فسهلهدا باس لهوهدهکا دونیای خراب نووسهکان قابیلی تیگهیشتن نییه، ئهوان -واتا خراب نووسهکان - بهردهوام دژی دهرپشتنی رۆژنامه نووسی دهنوسن و بزائن یانهزائن دهبنه هوی پچرانی پهیهوهندی خویان لهگهله خوینهرهکانیادا.

\* \* \*

لهفهللی ههوتهمی ئهم کتیبهیدا، نووسەر باس لهچۆنیهتی دهرپشتنی بابته زانستییهکان دهکا له میدیاکاندا و لهمباریهوه و بو ئاسانکاری لهدهرپشتنی بابته زانستییهکان و نزیکردنهوهیان لهتیگهیشتنی زۆربهی خوینهرازی رۆژنامهکان، چوار بنهما دهخاته روو كهئوانیش ئهمانه:

یهكهم / له نووسینی دهقی رۆژنامه نووسی دا چاکتر وایه رۆژنامه نووس خوی لهجیگای خوینهرازی دابنی.

دوهم / نزیکی بکهرو کردار، بهوهی خوینهرازی رۆژنامه و ناوهندهکانی تری راگهیاندن چاوهپوانی ئهوه دهکهن بکهراسته و خو کرداری بهدوادا بی. چونکه ئهگهر ماوهیهك بکهوئته نیوان بکهرو کردارهوه بهپچران دادهنری و دواتر لهلای خوینهرازی گرنگی بهدهقهکه نادری.

بنهما سییهمیش، جیگای جهخته و چوارهمین بنهما دهرپشتن لهبابته زانستییهکان له میدیاکاندا، ههروهك ئهم نووسهرا پشینیازی دهکا، جیگای بابته و نووسەر پیوایه زانیارییهکانی جیگای بابته خوینهرازی ناماده دهکهن بو بابتهی پهیهوهندیاری تر بهرووداوهکه و لهههمان کاتیشدا دهیگه پشینیتهوه بو پشینهی رووداوهکه. ههرا لهمباریهوه سهبارت به ئهم بنهمایه، نووسەر ئاماژه بهوه دهکا کهزۆر کهس ههنا ئامۆزگاری نووسهرا تازهکان دهکهن و پشینی دهلین: دهبت زانیارییه کۆنهکان لهجیگای تابهت و زانیارییه تازهکانیش لهجیگای جهختدابی، ههروهك له بنهما سییهم دا ئاماژهمان پیکرد.

\* \* \*

له فهللی ههشتمی ئهم کتیبهیدا، نووسەر جاریکی تر باس له کورت نووسین دهکا لهناوهندهکانی راگهیاندن و باس لهوه دهکا کهپشیهکی نووسین ههتا کورت بی سهرانج راکیشتر دهبی و لهمباریهیشهوه سهبارت بهگرنگی نووسینی کورت، نووسەر ئاماژه بهچهند بوچوونی دهکا که تهئکیددهکهنهوه لهسهرا گرنگی کورت نووسین و دواتریش ههرا لهم فسهلهدا نووسەر رۆشنایی دهخاته سهرا ئهوهی چۆن بهکورتی بنووسین و لهمباریهوه پیوایه لهکاتی راپورتنووسیندا بهپچهوانهی ههوال نووسین، دهزگاکانی راگهیاندن تا بویان دهکری وشه و دهستهواژهکانی نووسهراکه دهپاریزن، چونکه یهکیک له مهراجهکانی نووسین پاراستنی ئهمانهته.

\* \* \*

دوایین فهللی ئهم کتیبه کهفهللی نۆیهمه، تهراخانکراوه بو چۆنیهتی دهرپشتن له رۆژنامه نووسی ئهلهکترونی دا که نووسەر هاواریه سهبارت به ئهوهی خیرایی گرنگترین رهگهزه که رۆژنامه نووسی ئهلهکترونی بهسهرا رۆژنامه نووسی چاپکراوا زالکردوه.

ههرا لهم فسهلهدا، نووسەر باس له ههرایهکه له باش نووسین له رۆژنامه نووسی دیجیتالی دا و ههروهها نووسینی ههوال له راگهیاندی ئهلهکترونی دا دهکا، ئهمه سهرا باری ئهوهی ستایل یاخود شیوازی نووسینی ههوالی ئهلهکترونی دهخاته روو.

نوسەر بەم پەرەگرافە کۆتایی بە ئەم فەسلە و کتیبەکە دەهینی:

دوایین قسە ئەوەیە کە تاكو سالی ۲۰۰۶ کۆشکەکانی فرۆشتنی رۆژنامه، گۆقارو رۆژنامه لەسەر ئامیری خویندنهوی ئەلیکترونی دەخەنە روو، تا لەسالی ۲۰۰۸ رۆژنامه کاغەز بەتەواوی نامینی.... دەبی چی بکەین؟ ئایا دەبی خۆمان بۆ ئاینده ئاماده بکەین؟ یاخود پشتی بەشیوازه کۆنهکان ببهستین؟

\* بەرپۆهه ریتی خانە ی وەرگیڕان، دەزگایەکی رۆشنیری چاپەمەنییە کە سالی رابردوو دامەزراوه. ئەم دەزگا رۆشنیری سەر بە وەزارەتی رۆشنیری و بارەگاکی لەشاری سلیمانییە. .  
بەرپۆهه ریتی خانە ی وەرگیڕان لەچاکیراوهکانی دا تەنها بایەخ بەبەرەمی وەرگیردراو دەدا کە لەزمانە زیندووکانەوه کرابنە کوردی و لەمبارەیهی شەوه چەند کتیبکی بەکەلکی بەچاکیەیاندوو.

### تیبینی کوردستان نیت:

مەرج نیە ئەم نووسینە لەگەڵ بیرو بۆ چۆنی نەتەواپەتیماندا بیت، کە بۆچونی (کوردستان نیت)ە، بەلام بەهۆی پروا بوونمان بە نازادی دەربڕینەوه، بلاویدەکەینەوه.... لەگەڵ ریز و خۆشەویستیماندا بۆ پارێزەرانی بیری نەتەواپەتی و خەباتکارانی ئەم رینگەیه.  
ئەم تیبینیە لە ژێر هەموو نووسیتیکدا دەنوسریت..... ۱۵-۱-۲۰۰۳

کوردستان نیت